

Manual de usuario / ES

Estructura general

Volumen(+) / pista activa
Volumen(-) / pista anterior
Puesto de carga/Puerto de audio
Microfono
Luz indicadora de ANC
Botón de pausar/
Boton Play/Pause
Luz indicadora de música
Boton de reproducción / conversacion
Luz indicadora de LED

Instrucciones:

Cender : mantenga pulsado el botón de MF hasta que se oiga "Power on".
Apagar : mantenga pulsado el botón de MF hasta que se oiga "Power off".
Modo de Emparejamiento : con el auricular apagado, mantenga pulsada el botón de MF hasta que se oiga "Ready to pair".
Conexión via bluetooth : al completar el modo de emparejamiento, active el bluetooth de su móvil, busque y seleccione "T-5" para conectarlo.
Control de música : Haga clic en el botón de pausa o play para pausar o reanudar la música; Haga clic en el botón Volumen (+) para saltar a la pista anterior; Haga clic en el botón Volumen (-) para saltar a la pista siguiente.

Llamada entrante : cuando entre una llamada haga clic en el botón de MF para contestarla o finalizarla.Y para rechazarla, mantenga pulsado el botón de MF unos dos segundos.

Función de ANC : empuje el interruptor ANC, la luz indicadora verde permanecerá brillante.

Cambiar el idioma : pulse el botón de MF y el volumen() simultáneamente para cambiar el modo de idioma: chino, inglés, francés y español.

Line-in :

Conecte los auriculares al móvil u otros dispositivos a través del cable de audio 3.5mm de compatible con Tipo-C Para reproducir la musica de su dispositivo.
P.D.: antes de usar esta función,por favor,apague los auriculares.

Line-out:

Primero empareje al auricular 1 con su móvil mediante bluetooth y apague la funcion ANC,y luego,conecte el auricular 1 al auricular 2 a través del cable de audio 3.5mm de compatible con Tipo-C.así que puede reproducir las musicias P.D.: Cuando usa esta función, hay que apagar la función de ANC. Y el auricular 2 hay que apoyay con el jack 3.5mm.

Cargar los auriculares :

Antes de cargar los auriculares,apáguelos,y use el cable de carga compati ble para cargar.La luz indicadora roja permanecerá brillante cuando está cargando.El tiempo de carga es 1.5-2 horas, después de completar la carga,laz indica doraz aún permanecerá brillante

Función de la nube

Este producto es compatible con la función de la nube ,el usuarío puede dirigirse ala página última de manual de instrucciones para descargar la APP A través de escáner el código QR.

Duerpierta la nube (El telefono ha instalado la APP en la nube)

El teléfono y la APP tienen que estar el estado de conexión Bluetooth con el auricular,haga doble clic en la tecla multifuncion de los aurículos para ingresar al disparador de la nube y la función en la nube puede habilitarse para disfrutar del servicio inteligente.

Especificaciones:

Version bluetooth	5.0
Rango de funcionamiento	10 metros (cuando en un lugar accesible)
Rango de frecuencia	2.4GHz a 2.48GHz
Perfiles bluetooth	A2DP, AVRCP,HSP, HFP
Controladores	Ø7mm
Sensibilidad de ANC	-25dB
Impedancia	16Ω
Respuesta de frecuencia	15Hz~25KHz
Sensibilidad (SPL)	115dB
Tiempo de Standby	unas 1000 horas
Tiempo de reproducción / conversación	unas 32 horas
Tiempo de funcionamiento de ANC	unas 43 horas
Tiempo de carga	unas 1.5-2 horas
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 50 °C
Corriente/Voltaje de carga	5V/>=500mA
Consumo de energia	50mW>=50mW

Comprobación de producto :

Raspa la etiqueta de anti-falsificación de la caja de embalaje para obtener el código de anti-falsificación,introduzca el código en nuestra página web oficial : www.buedio.com para verificar el producto.

Consulta y Asistencia

Visita nuestra página web oficial : www.buedio.com, para investigar la información pertinente y la asistencia técnica de productos. Si lo necesita, envíenos un correo electrónico a after sales@buedio.com. Llámanos por teléfono 400-889-0123.

Mode d'emploi / FR

Schéma de la composition

Instruction:

Allumer le casque: Appuyez longuement sur le bouton de multifonction jusqu'à ce que le casque émette < Power on >
Éteindre le casque: Après avoir allumé le casque, appuyez longuement sur le bouton multifonction jusqu'à ce que le casque émette < Power off >
Appairer le casque: Avant appariage, veuillez confirmer que le casque est éteint.Puis, appuyez appuyez longuement sur le bouton multifonction jusqu'à ce que le casque émette -ready to pair >
Appairez par Bluetooth:Laissez le casque entre en mode d'appariage, et activez Bluetooth sur votre téléphone, sélectionnez < T-5 >
Contrôler la musique: Pendant l'écoute de la musique,appuyez une fois sur le bouton Play/Pause pour suspendre la musique, appuyez la deuxième fois sur le même bouton pour la continuer.Appuyez le bouton VOL+ pour baisser le volume .Pressez longuement environ 3 secondes pour passer au morceau précédent. Appuyez le bouton VOL- pour haus ser le volume Pressez longuement environ 3 secondes pour passer au morceau suivant.

Contrôler l'appel:

Quand l'appel arrive pendant l'écoute de la musique, veuillez appuyer une fois sur le bouton multifonction pour répondre à cet appel quand vous voulez terminer la conversation, il suffit d'appuyer une deuxieme fois sur le même bouton. Si vous ne voulez pas prendre cet appel, il suffira d'appuyer longuement environ 2 secondes sur le bouton multifonction pour refuser cet appel.

Commuteur ANC de réduction active du bruit:

Quand vous basculez cet interrupteur ANC, la voyant rouge en vert.
Sélectionner la langue: Pour sélectionner la langue, il faut appuyer sur le bouton multifonction et Volume + en même temps. Cela doit basculer/bouclier dans toutes Chinois/Anglais/Français/Espagnol.
Ecoute de musique avec LINE IN: Branchez le casque via sur la téléphon e ou l'ordinateur par le câble audio 3.5mm vers Type-C fourni.* Veuillez étendre le casque avant d'utiliser cette fonction.
Partager de la musique via LINE OUT: Connectez le premier casque avec le téléph one via Bluetooth et puis désactivez la fonction ANC,* puis raccordez le premier casque via le câble audio 3.5mm vers Type-C fourni.* Utilisez cette fonction,veuillez désactiver la fonction ANC. Le deuxième casque doit prendre en charge l'jack de 3.5 mm.

Charger le casque:

Avant de charger le casque, veuillez l'éteindre. Il faut charger le casque avec le câble de charge correspondant. La charge correspondra si le voyant du casque reste allumé en rouge. Il faut environ 1.5-2 heures pour que le casque soit complètement chargé. Quand la charge est terminée, le voyant s'allume en bleu.

Fonction au terminal en nuage

Ce produit supporte la fonction au terminal en nuage, veuillez télécharge r l'application en scannant le code QR à la dernière page du mode d'emploi avec votre téléph one portable.

Activer le terminal en nuage (En cas d'installation de l'App du terminal en nuage sur votre téléph one portable)

Après avoir connecté le téléph one portable, l'Application et le casque via le Bluetooth, veuillez cliquer doublement sur la touche multifonction pour activer le terminal en nuage et profiter des services intelligents.

Spécifications techniques:

Bluetooth version	5.0
Pilage de fonctionnement Bluetooth	10m (espace libre)
Gamme de fréquences	2.4 GHz ~ 2.48 GHz
Profilles	A2DP、AVRCP、HSP、HFP
Transducteur	57mm
ANC Sensibilité	<-25dB
Impédance	16Ω
Réponse en fréquence	15Hz~25KHz
Sensibilité	115dB
Autonomie en veille	environ 1000 heures
Temps de Musique Bluetooth_Conversation	environ 32 heures
Temps de ANC	environ 43 heures
Temps de charge	environ 1.5-2 heures
Température d'opération	-10 à 50°C
The voltage at tension input	5V/>=500mA
Puissance output	50mW<=50mW

Vérification de l'origine du produit

Veuillez visiter le site suivant www.buedio.com et saisir le numéro anti contrefaçon sur l'emballage.

Conseil et assistance

Veuillez visiter le site suivant www.buedio.com et consulter plus d'informations concernant ce produit et l'assistance technique. Si vous voulez, veuillez envoyer un e-mail a aftersales@buedio.com ou appeler le numero d'après-vente 400-889-0123

... 7 ...

... 8 ...

... 9 ...

... 10 ...

... 11 ...

... 12 ...

руководство / RU Руководство Включать для активного шумоподавления(ANC) Vo/Vn следующий трек ANC индикатор Пауза/Воспроизвести Vo/Vn предыдущий трек Разъем для аудио кабеля зарядного кабеля Макрофон Кнопка MF LED индикатор Руководство пользования Включение: Когда наушники выключены, нажмите и удерживайте кнопку MF до того как, прослушае сообщение "rowen off". Выключение: Когда наушники включены, нажмите и удержайте кнопку MF до тех пор, пока не прослушае сообщение "rowen off". Подключение по блютуз Подключение по блютуз 1.Когда наушники выключены, держите кнопку MF до тех пор, пока не прослушае сообщение "Ready to pair", тогда наушники будут в режиме подключения. 2.Включите Bluetooth в телефоне, поискате и выберите "T 5". Контроль музыки Когда играет музыку, нажмите кнопку Пауза/Воспроизвести выполняется пауза, а второй раз нажмите, тогда осуществляется воспроизведение музыки, третий раз нажмите, тогда осуществляется воспроизведение музыки. Кнопка Vo/Vn Громкость сокращается, нажимая кнопку Vo/Vn один раз; а держайте, будет к прошлму треку. Кнопка Vo/Vn Громкость повышается, нажимая кнопку Vo/Vn один раз, а держайте для следующего трека. ... 19 ...	Контроль звонка: Когда приходит звонок, нажмите кнопку "MF" и ответите на телефон, накая второй раз отключите, а держке на 2 секунды отложите вызов. ANC включение/выключение Включить/выключить функцию ANC, когда зеленым индикатор горит. Выбор языка Когда наушники включены, одновременно нажмите кнопку MF и Vo/Vn, и осуществляется переключение между английским, французским, испанским и китайским. Линейный вход Соедините наушники с телефоном или компьютером 3.5mm Type-C аудиоклемкой и сыграете музыку. Внимание: тогда наушники выключены. Линейный выход Сначала подключите наушники к 1 телефону по блютуз, и выключите функцию ANC. Потом, соедините наушники 1 с наушниками 2 оригинальным 3.5mm Type-C аудиоклемкой и сыграете музыку. Внимание! тогда высатье функцию ANC, при линейном выходе, и телефон 2 тогда поддерживается разъем3.5mm аудиоклемки. Зарядка В наушниках встроенный аккумулятор перезаряжаемый и неразъемный. Не заменяйте батарейку самостоятельно. 1. Выключите наушники период зарядки. 2. Подсоедините меньший штекер зарядного кабеля к Type-C разъему гарнитуры; подключите другой разъем к зарядку USB вашего компьютера или другого зарядного устройства. Когда индикатор горит красным, зарядка наушников осуществляется. 3. Когда наушника полностью зарядится(около1,5-2 часа), индикатор горит синим. Функция Cloud Questo prodotto supporta la funzione Cloud, gli utenti possono scaricare l'APP passando all'ultima pagina del manuale di istruzioni e scansionando il codice bidimensionale. ... 20 ...	Svegliare Cloud (L'APP Cloud è installata sul cellulare) 1 cellular e l'APP sono connessi alla cuffia tramite Bluetooth; fare doppio clic sull'ultimo multifunzione della cuffia per attivare la funzione Cloud e godere un servizio intelligente. Tecniche caratteristiche: Связь Bluetooth версий: v5.0 Рабочее расстояние: до 10m (свободное пространство) Диапазон частот: 2.4Гц/2.48Гц/Гц Профили: A2DP, AVRCP, HSP, HFP Драйвер: Ø57mm Чувствительность шумоподавления: -25 dB Слывер слов: 160 Частота воспроизведения: 15Гц>25Гц/Гц Чувствительность: 115 dB Время работы в режиме ожидания: около 1000 часов Время Bluetooth музыки/разговора: около 32 часов Время работы ANC: около 3-4 часов Время зарядки: около 1,5-2 часа Условия эксплуатации: -10 до 50°C Постоянное напряжение/ ток зарядки: 5V/ > 500mA Расход мощности: 50 mW/v 50 mW Проверка подлинности Соперте защитный "QR code" слои на коробке и найдите код верификации продукта. Введите его на нашем официальном сайте www.bluedio.com для проверки оригинальности приобретенного продукта. Консультация и техн. Поддержка Мы будем рады видеть вас на нашем официальном сайте www.bluedio.com или адрес: посыл текхподдержки - after-sales@bluedio.com; Tel: +00-889-0123. ... 21 ...	Manuale Utente / IT Panoramica delle funzioni delle cuffie Interruttore inserimento filtro ANC Volume+ traccia successiva Volume-traccia precedente Connettere per ricarica / jack audio Microfono incorporato Indicatore Led inserimento filtro ANC Pulsante di pausa / riproduzione Pulsante multifunzione (MF) Indicatore Led accensione cuffie Operating instructions accensione: Tieni premuto il tasto MF fino all'ascolto nelle cuffie di "Power on". spegnimento: Tieni premuto il tasto MF fino all'ascolto nelle cuffie di "Power off". Modalità di associazione: Quando le cuffie sono spente, premere e tenere premuto il pulsante MF fino all'ascolto nelle cuffie di "Ready to pair". Associazione Bluetooth: Mettere le cuffie in modalità di associazione Bluetooth (vedi istruzioni "Modalità di associazione"), e attiva la funzione Bluetooth del tuo telefono. Selezionare "T 5" fra i dispositivi disponibili e associare i dispositivi. Selezione Pausa / Riproduci: Durante l'ascolto della musica, premi il pulsante Pausa / Riproduci una volta per mettere in pausa, premere ancora una volta per riprendere. Pulsante - volume: Premere una volta per ridurre il volume; Tieni premuto per saltare alla traccia precedente. Pulsante +volume: Premere una volta per aumentare il volume; Tieni premuto per saltare alla traccia successiva. Rispondi / Rifiuta telefonate in arrivo: Risposta ad una chiamata in arrivo, premere una volta il tasto MF per rispondere; premere ancora una volta per terminare; Premere e tenere premuto per 2 secondi per rifiutare. ... 22 ...	Cancellazione attiva del rumore: Spostare l'interruttore ANC su on/off per attivare / disattivare la funzione ANC; quando è in funzione, la luce verde rimarrà accesa. Selezione della lingua: Accendi le cuffie, quindi premi contemporaneamente il pulsante MF o il pulsante Volume- per selezionare cinese / inglese / francese / spagnolo. Ascolto della musica senza Bluetooth Utilizzare il cavo audio con jack 3.5 mm a usb tipo C per collegare le cuffie al telefono cellulare e al computer. Nota: spegnere le cuffie quando si utilizza questa funzione. Riproduzione musica in playback: Utilizzare il cavo audio con jack 3.5 mm a usb tipo C per collegare le cuffie al telefono cellulare e al computer. Nota: spegnere le cuffie quando si utilizza questa funzione. Carica le cuffie Spegni le cuffie prima di ricaricarle. Utilizzare il cavo di ricarica Type-C Incluso nella confezione per collegare la cuffia a un computer o ad un caricabatterie da presa. Durante la carica, la luce rossa rimane accesa fino a completa ricarica. Sono necessari 1.5-2 ore per una ricarica completa. Una volta completamente carica, la luce blu rimarrà accesa. Funzione Cloud Questo prodotto supporta la funzione Cloud, gli utenti possono scaricare l'APP passando all'ultima pagina del manuale di istruzioni e scansionando il codice bidimensionale. Svegliare Cloud (L'APP Cloud è installata sul cellulare) Il cellulare e l'APP sono connessi alla cuffia tramite Bluetooth; fare doppio clic sul tasto multifunzione della cuffia per attivare la funzione Cloud e godere un servizio intelligente. Verifica d'acquisto È possibile trovare il codice di verifica raschiando il rivestimento all'etichetta di sicurezza apposta sulla confezione originale. Inserisci il codice sul nostro sito ufficiale: www.bluedio.com per la verifica dell'acquisto. Ulteriori informazioni e supporto Potete visitare il nostro sito ufficiale: www.bluedio.com; o inviarti un'e-mail a after-sales@bluedio.com; Oppure chiamaci al 400-889-0123. ... 23 ...	蓝牙APP下载: Bluedio APP download: 扫描下方二维码以获取蓝牙APP下载或扫描二维码下载在苹果App Store或安卓第三方应用市场搜索“Bluedio”下载。 注: 用户也可以登陆蓝牙官网下载或在苹果App Store或安卓第三方应用市场搜索“Bluedio”下载。 Note: Download the app from Bluedio website, Apple App Store or Android application market by searching "Bluedio". specifiche tecniche: Versione Bluetooth: 5.0 Raggio di copertura del Bluetooth: fino a 10 m senza ostacoli (spazio libero) Frequency di trasmissione Bluetooth: da 2.4 GHz a 2.48 GHz Profilo Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP Altoparlanti: Ø57mm Riduzione del rumore: -25 dB Impedenza: 16Ω Risposta in frequenza: 15Hz-25KHz Livello di pressione sonora (SPL): 115 dB Tempo standby: circa 1000 ore Musica Bluetooth / tempo di conversazione: circa 32 ore Tempo ANC puro: circa 43 ore Charging time: 1.5-2 hours for full charge Tempo di ricarica: 1.5-2 ore per la ricarica completa Operating temperature range: -10°C to 50°C only Intervallo di temperatura di funzionamento: da -10 °C a 50 °C Charging voltage/current: 5V/ > 500mA tensione / corrente di carica: 5V/ > 500 mA Output power: 50mW/50mW Potenza in uscita: 50mW / 50mW ... 24 ...
--	--	--	--	---	---